

Kumulative sanger

Kumulative sanger er sanger der teksten får ett nytt element for hvert nytt vers. I norsk folkemusikk kalles de gjerne for "aukeviser". Den enkle strukturen gjør sangen oversiktlig, samtidig som det økende antallet vers gir næring til både hukommelse og språklæring.



Don Alfredo

Du trenger ikke kunne spansk for å synge denne enkle, men veldig artige sangen fra Mexico. Don Alfredo liker å danse, og han danser med forskjellige kroppsdeler - *en finger, hendene osv. For hvert vers plusser dere på en ny kroppsdelt å danse med!*

Spansk:

Don Alfredo baila, baila, baila, baila
Don Alfredo baila, baila con el dedo
Con el dedo, dedo, dedo
Así baila Don Alfredo

Don Alfredo baila, baila, baila, baila
Don Alfredo baila, baila con el mano
Con la mano, mano, mano (hånd)
Con el dedo, dedo, dedo
Así baila Don Alfredo

Pluss på med så mange du vil, og legg dem til i sangen en etter en!
Con el pie, pie, pie (fot)
Con el brazo, brazo, brazo (arm)
Con la naris, naris, naris (nese)
Con las nalgas, nalgas, nalgas (rumpe)

Norsk:

Tante Inger danser, danser,
danser, danser
Tante Inger danser, danser
med sin finger
Med sin finger, finger, finger
Ja, sånn danser Tante Inger!

Pluss på med f.eks.:
Med sin hånd, hånd, hånd
Med sin fot, fot, fot
Med sin rumpe, rumpe,
 rumpe
og bygg opp sangen videre.



Annika Ryyppö, som er barnehagelærer i Jettegryta barnehage, laget denne morsomme sprellemannen til Don Alfredo. Ikke bare er den en kjermpegøy rekvisitt som barna elsker, den hjelper deg også å huske navnene på de forskjellige kroppsdelenene på spansk! Tusen takk for inspirasjonen!